

大清宣統三年

本館新開除禮拜外日出一張
外埠均可函致本館取閱如外
埠閱報加寄費可也除日報
照常刊送外復不惜工本從英
國採辦新式鉛字各樣機器以
與各國各體活字及各式花邊
等延有西人排印工藝甚精所
有中西文字均能刊印並有石
版字印大小機器均用精工刊

第八千七百廿二號

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工最絕倫並延有文士書寫
各體文字現由上海購到各種
書籍出售其書目另行刊佈所
來各項價甚相宜再本館心登
附登否亦須無碍於人而後始
錄其有登報成文以及支離費
解者概不登錄嗣後諸君來
札向祈自諒更須寫真附里而
後敢登但來稿登與不登均不
能將原稿收回也 本館謹啟

辛亥三月廿一日

Printed and Published for the Proprietor by (三拜禮九十月四年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

論說

論俄國對華政策之違約

(譯英國格萊非克報)

新聞家泰圖君云。俄德兩君。在巴爾丹議會協定秘約。故俄人始敢經營蒙古。此說不然。蓋今日俄人在蒙古之舉動。固無用德人之贊助也。今試引泰圖君之言。而證其說之不確。俄德兩君。去年十一月初旬相會。而泰圖君。則已於八月間俄中俄交涉之論。其言曰。中國經營蒙古之知覺。似與俄人鞏固其遠東地位之計畫。同一發達。又曰。此遼廓之蒙古。為俄國垂涎也。路人皆知。振此兩說。足見俄國久抱其蒙古之志。乘時而起。向無待他人之鼓動也。此可為俄國愛的美敦書之解釋。而俄人之藉口已耳。

俄國現觀蒙古。已非一年。彼知不來此時。急圖進行。則延至後來。必更難為。十九世紀之末。俄國陸巴洛甫親王。及末那維甫伯爵。以極大之夢想。眩惑其國人。今夢想所餘者。惟蒙古一地而已。昔俄之占據旅順。其志僅欲作為新露西亞帝國之基石。而當時一般橫議家。以為最少亦應得滿洲蒙

古中國土其斯坦諸地。而以北京及拉薩為俄之外藩。可謂雄心勃勃矣。不意事與願違。日本敢徵滿洲。英國有事西藏。後又經一千九百零七年之英俄協約。俄之夢境。倏已消滅過半。而其所餘者。復因中國於長城西北。步步謹慎。而遂亦有岌岌可危之勢。蓋自日俄戰爭以後。中俄兩國。互爭蒙古之優勢。雖未顯著於外。而暗鬥則頗劇烈也。

中國近年辦事。勤而且敏。如移民實邊。如自架張家口鐵路。不惜工國一工一金之力。而竟告成。近復以強盛時代之壯膽。成其直接管轄西藏之宏圖。以拒俄國進取。而二年前以前蒙古諸郡王赴京朝貢之際。中政府復議將蒙古文武諸政。大加整頓。去年乃派英美工程司前往該地。調查礦產。按一千八百八十一年。中俄條約第十五款。中國有計銷該約商業規定之權。中國故欲利用此權。修改該約許與俄國在蒙之種種經濟權利。以期便利治蒙之事功。該權實行之日。則在本年西二月二十四號也。俄國一方面。亦振刷精神。力圖猛進。彼所旦夕經營者。乃欲於中國逼令修改一千八百八十一年條

約所載。商業規定以前。免與外國稍有糾葛。以分其對清之力。故先與日本議定交涉於滿洲。繼與德意志議定交涉於巴格達德。且虛弛波斯北部之車力。以慰英國之輿論。然彼之狀若將敗者。已非一次矣。一千九百零九十二月間。及上年四月間。彼復於其注意各事。竭力圖謀。不意連遭失敗。當時我同中國外部提出之要求。曾為外部婉辭拒絕。俄即退而無言。至上年七月間。俄與日本訂定協約。十二月間復與德國在巴爾丹商安各事。本年二月間。乃復照會英國。謂擬撤銷波斯卡士文之成事。於是障礙盡除。可以直進而無阻矣。照會英國之後六日。乃下要的美敦書於中國。此即一千八百八十一年條約商務各款滿期之前一星期也。觀其行事之日期。可知其用心矣。吾人計以俄國之要求。與一千八百八十一年之條約。互相比較。而知俄國之目的。乃專在先占地步。以拒修改條約之身耳。

一言以蔽之。此事全案。非條約權利問題。乃野心問題。惟我既既執條約以掩飾其侵略之舉。則彼亦自知為條約所束縛。故彼之先下要的美敦書。實

約所載。商業規定以前。免與外國稍有糾葛。以分其對清之力。故先與日本議定交涉於滿洲。繼與德意志議定交涉於巴格達德。且虛弛波斯北部之車力。以慰英國之輿論。然彼之狀若將敗者。已非一次矣。一千九百零九十二月間。及上年四月間。彼復於其注意各事。竭力圖謀。不意連遭失敗。當時我同中國外部提出之要求。曾為外部婉辭拒絕。俄即退而無言。至上年七月間。俄與日本訂定協約。十二月間復與德國在巴爾丹商安各事。本年二月間。乃復照會英國。謂擬撤銷波斯卡士文之成事。於是障礙盡除。可以直進而無阻矣。照會英國之後六日。乃下要的美敦書於中國。此即一千八百八十一年條約商務各款滿期之前一星期也。觀其行事之日期。可知其用心矣。吾人計以俄國之要求。與一千八百八十一年之條約。互相比較。而知俄國之目的。乃專在先占地步。以拒修改條約之身耳。

違自有之條約義務。今約計之。有三端焉。(一)其愛的美敦書所列之要求。違背彼所承認之中國經濟機會均等主義也。(二)彼之恫嚇欲占廓爾札侵犯中國領土之完全。而不知此事彼嘗與列強署約承諾者也。(三)彼所提出之強迫舉動。實意意違背一千九百零七年十月。列強在哥牙所定和平調停萬國事端之公約。彼與中國固同在該約署押者也。昔英國外務部大臣葛雷君。當近東問題危急時。曾力言公共遵守之條約。不可侵犯。今看俄人違背條約之義務。葛雷君或能使義執言。使俄人注意於其荒謬之行爲。蓋海牙公約。非俄人所能侵犯。葛雷君可照約責之也。夫此種辦法。第從公約上著想。尚非因假佔伊犁。有關英人利益而發生。況俄人佔據伊犁。即爲俄人勢力日近拉薩之發端乎。選

本館譯電

○德奧美沙之交際專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云奧國花里蘭公爵(即皇太子)爲赴德皇之招。於西九月九號德機艦隊云十八日德皇專電云德皇約定美國艦隊將歷往出德轄(時爲

臨牀上云 同日英京勞打來電云沙威威國已得耗耗云沙王或于西五月前往武拿巴士(與轄)并會與皇時與皇許以接見云○風傳行刺德皇專電 本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云風傳欲在哥非境內行刺德皇之說殊無根據云○中國息借外債約成電音 十九日英京勞打發來電音云北京電音價值十兆金磅以供整頓滿洲及更改幣制之事經已安定英美德三國借押借約中一與西去年十月間所報無異該款利息五巴仙限期四十五年償還而將該省之稅項作保至于如何管理之法隨後約定現在中國先收一兆金磅又一兆金磅則守候各國財政團報知各人允許中國改訂幣制之法時然後交收其餘之項或于西本年十月交收云○法國酒稅耗電音 十八日英京勞打發來電音云衣巴尼消息云在于華匿及轄兩地之末贊緩葡葡園已有五十希葛被拔云○美國防邊電音 十七日英京勞打發來電音云美京電言美總統已由政府知照亞哥國家云將來不得在于附近美界之亞瓜勃里打地方開戰而墨國之亂黨首領亦由美京兵部照此通知云○土軍奏捷電音 十九日英京勞打發來電音云勞打電局得接

西本月七號沙拿(土耳其轄)消息云四號日土將里耶馬擊攻亂黨及將亂黨趕散于尼美地方後已入沙拿是役土軍損失較少中有兩將陣亡亂黨則損失甚多五號日土將衣塞巴沙率其中路大軍亦入沙拿翌日操兵云六號日得接阿尼拿消息云大隊亂黨買勇欲入附近美尼之村鄉已被土將里耶馬擊敗亂黨死者三名黨眾死傷者約千名卒由北方退去云

選電

○要電選錄 初九日港報接北京訪員專電云駐英使劉玉麟駐法使劉式訓均電國列強集法京謀分中國獨美國抗議權臣聞報震恐○又電云則貝勒及那相二人均不願爲新內閣總理大臣○又電云樞電江蘇巡撫程德全來京擬界以東三省總督任○又電云攝政王因借款事昨初八日特召度商澤公郵向盛宣懷議○又電云駐各國欽使電樞報稱俄約失敗西報談中國爲不國請速練海軍陸軍以杜外患○又電云郵向盛宣懷奏請江皖賑恤免稅又奏請撤交通銀行總理李經楚差以協理周克昌升補又奏請准獎捐賑銀款十一員皆奉旨依議○又電云浙路總辦電郵部請復湯壽潛爲浙路總理○又電云外

京事

○京師近事 已達喇嘛現在大吉嶺外間紛傳有別項機謀聞日前該喇嘛致電理藩部內稱現擬赴五合山修養性所有外間種種謠傳勿輕信○政務處王大臣會議現在西北邊防之將軍辦事大臣參贊大臣領隊大臣及副都統等時時奏參值茲防務緊要該大臣等責任極重但舊例該缺皆以旗人充任嗣後應擇熟於邊界人材無論滿漢皆可請旨簡放以融滿漢而重邊務云○慶邸生辰 上月二十九日爲

○賄案兩誌 十五號二書差昨晚八點半鐘帶票率差前往敏申實得力門牌六號拘獲聚賭四色牌之閩十二名席面銀五元二併送於案今午府訊判每罰銀六元九點餘鐘又往模實得力門牌三十號拘獲聚賭紙牌之閩八十二名席面銀三元五角半送之於案今午府堂俾訊

無干釋放 ○昨報聞人陳科福被控欲帶洋烟出境在丹戎巴葛碼頭為差拘逮於案一節茲悉昨午府訊據陳供稱是代人購買吸食者官判無干釋放

逞兇罹罰 ○前報聞人陳履常被控以刀刺傷同籍人蔡三波為差拘獲蔡則入醫院調治迄今蔡傷愈出院今日由府訊判罰陳銀三十元否則改禁六禮拜

附言 ○本日接到來稿一函余因附張所刊要件太多不及登載應俟來日始行刊出附此覆知

捐助江皖水災芳名錄

戴領事大人捐銀一百元 廖正興翁 張善慶翁 黃甫田翁 蔡子庸翁 藍金昇翁 陳嘉庚翁 以上各捐銀五十元 林裕祥翁 捐銀四十元 謝有祥翁捐銀三十元 沈雲石翁捐銀二十元 陳榮光翁 黃奕雪翁 郭克恭翁 謝為章翁 陳開國翁 黃雲輝翁 何萬臣翁 薛武院翁 黃仙舟翁 陳敬堂翁 林竹齋翁 盧新科翁 吳忠信翁 羅卓甫翁 簡仁不翁 劉照青翁 陳仙鐘翁 吳顯楨翁 周潤亭翁 林推遷翁 林秉祥翁 薛中華翁 以上各捐銀一十元 梅南榮翁 王會疑翁 劉永萍翁 趙沛棠翁 陳紫居翁 張茲文翁 王邦傑翁 鍾小亭翁 劉文南翁 李智安翁 陳敬庭翁 黃福源翁 陳琴如翁 謝樹椿翁 林熙若翁 盧熙耀翁 以上各捐銀五元 以上四十八條共捐銀七百九十元正

宣統三年三月廿一日

新嘉坡中華總商會謹啟

拆夥聲明

○啟者新嘉坡米朱律門牌五十五號五福宗記千果什貨出水生理係李先記之子如隆李冬青李何利李祥和合股經營歷來相安無異今因先記之子名廣恒並李如隆李何利李祥和利等志圖別業將五福宗記生理全盤盤與李冬青頂受同請公親蕭里仁翁許亞武翁鄭大木翁李壽仁翁四位前來秉公核算清楚先記之子廣恒李如隆李祥和李何利等各名下應得生理本利概當公親面前收清該夥部亦在公親面前計消但該退股人所有經手與各號來往揭借挑保等項限至兩禮拜內前來就理會名自後嗣後五福宗記李冬青承受經營任從招夥生理盈虧不干退股人之事先此聲明免致後論 宣統三年三月廿一日 五福宗記謹白

合夥聲明

○啟者新嘉坡米朱律門牌五十五號五福宗記生理原係李冬青向舊夥全盤承頂今因獨力難以兼顧另招到俊興號李畧俊前來合夥另立一新夥部舊部即做廢紙嗣後生理盈虧係李畧俊李冬青之事與舊夥退股人無干先此聲明免致後論此佈

宣統三年三月廿一日

李畧俊李冬青全啟

辭伴廣告 ○啟者本公司前曾任王子偕為買手經於本日辭出以後如有與諸寶號交易惟向經手是問與本公司無涉此佈 宣統三年三月二十日 兩和公司謹白

頭風第一好藥

請看証書

原函照登

詩如先生大人視察素未謀面唐突上書蓋有故焉弟身體素本孱弱更兼日理業務益費精神以是百病叢生每逢刺刺之後約一點餘鐘即覺頭痛大作或謂此是頭風或謂此是腦虧所致置論紛如莫衷一是雖曾登服中西藥物均不見效職此繆綸經數月不特調治無效而且病勢更覺日劇正當無可奈何之際忽閱總滙新報載有日理諸書一則極稱 先生所製之退風止痛虎骨膏治病之靈驗因即動件帶項過往孟嘉藥房買得三罇踐法而用未二罇此病便覺如失就此月餘以來每經刺刺頭皆無頭痛之苦以此觀之豈非 先生所製之退風止痛虎骨膏之賜乎誰謂中國醫生之製藥無從出哉欽感之誠爰自切實肅謝數行用表鄭末并誌感湧良藥之惠於世也此請 弟石扶持頓安

(HU-KON-KU)

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏 TRADE MARK 標商錄登



此膏係本坡振通寶號石扶持先生所贈弟真受賜良多也謝此膏不獨能治風之症即風濕骨痛花柳毒瘡四肢無力水土不服脚氣足腫皮發惡瘡均能治之即嬰兒頭上生瘡婦女月信不調都皆應驗如响人多恐虎骨性烈不敢用但不知此膏係參中西之藥西學之法配製得宜不寒不燥健弱皆宜毫無損害請眾試之則信矣另有外用之庄虎骨膏此膏善治各虫咬傷風濕骨痛脚氣足軟足腫等症用法請看另單

每大罇銀九角 小罇五角

老爺宮口萬山棧寶號 大小坡孟嘉藥房

外埠發行所

檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保保巴羅國藥房

考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製 大英一千九百一十年十月廿九號 孟嘉藥房盧詩如謹啟

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君悉知本公司之寫字樓設
在峇里里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

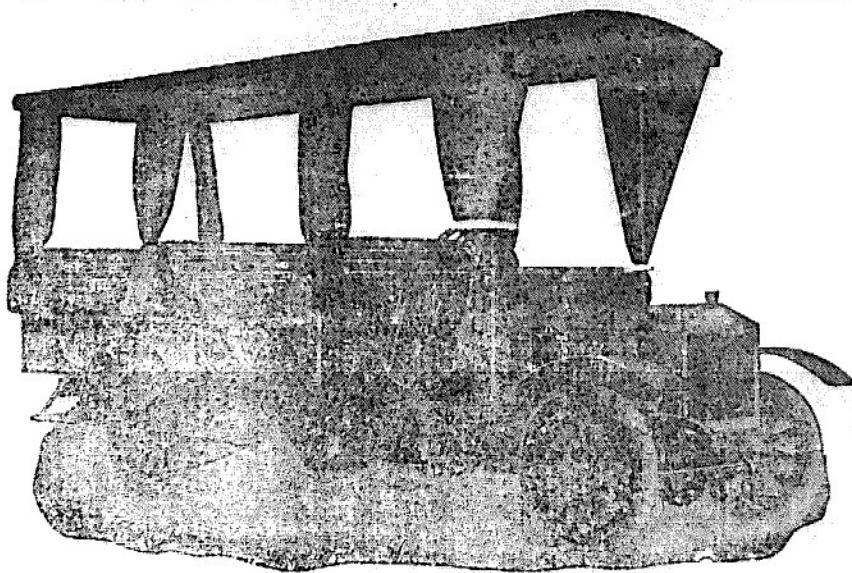


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩
莪裝準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

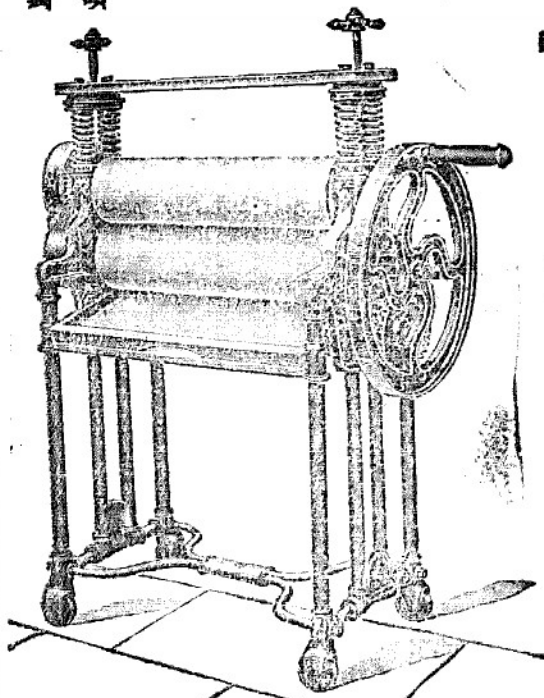


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 線 鐵

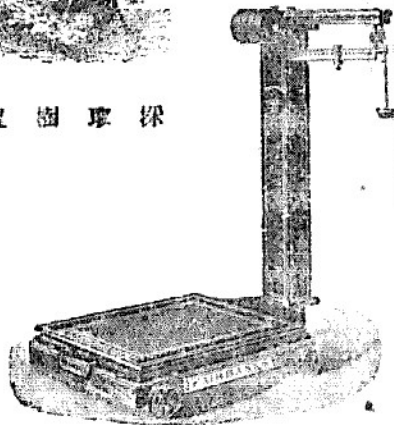


圖 磅

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

此酒必須注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒
店均有發售宣統元年閏二月廿六日錦興公司謹啟



及取入者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以
乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢滑之酒請君欲購

正法國萬蘭池酒

雙狗標為配

此領萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為配



雙狗標為配

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡盤流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 濟公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

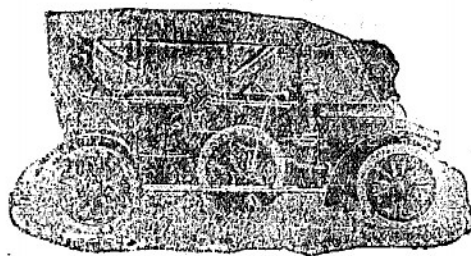
電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字知照 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
噶吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼渡頭 基娘船澳及石叻門 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



總售處新嘉坡及檳城本公司

雪文發售 手標 扇標 三翅標

麵粉發售 馬及鐘標 象及鳥標 綢上孔雀標

益蘇萬蘭池酒發售 此酒樽外縛鉛線在叻 安樂公司 銘矣

永興均有寄沽

夏威威士忌酒發售 特字通佈 諸君知悉凡各屋宇若無保險公

司偶逢失慎則損耗必深如欲提防請到本公司代理之牙連保險有

限公司預行買保可也

啓者本公司經售星牙摩打車 加呂勿拘呂雪(即辟穢藥水之一

種)價值甚廉

發售滅火機器此器與商場大有關係不可不買以保平安此佈

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

叻報附張



大清宣統三年辛亥

三月廿一日禮拜三

隨報派送不取分文

專件

爭將軍被刺事詳誌 續昨稿
兇手之初供 ○溫生財年四十二歲順德縣人六歲時父母

俱故並無兄弟姊妹十四歲被人拐賣出洋買在荷蘭半充當烟草苦工三年又到太露慶半充錫礦告工每天可得六七毫工資歇工時入公益學堂略學英文並未回到家中途于正月自太露慶半搭利生輪船回華下旬到香港在客棧寓帶有洋人荐信存在廣九鐵路做工認識同伴四人又在東市街租了小屋一間在均安對門居住從前在提學司老大人處當長隨數年又在台灣鎮張其光部下保五品頂戴回粵後再往南洋去年二月回粵寄居東市街無父母兄弟妻子係順德何村人亦不記得生平不賭不飲祇好嫖自回粵後或往港澳深埗往來無定至上年十月洋人派赴深圳車站做機器工做了數月告病假回鄉上月廿幾搭香港夜船回省仍在東市街均安對門之小屋居住閒游無事一心想殺滿洲佬道手鎗自外洋帶來只剩五粒子彈平時出門常携在身間演飛機前日昨日均去觀看云然談兒語帝北音似非粵人據道路傳言此事實別有原因想當道必能研訊其確情也

緝捕局之堂訊 ○溫在緝捕局供則認實係嘉應州人且云

排滿不排漢故屢年皆欲行刺滿人員且增祺為廣州將軍時他亦臥刺之因是時未有手槍故遲疑未發然已自行製放火藥時懷在身又恐藥力猶薄故遲至今日方刺手將軍云訊時某大員戲問之話何以不對待我該兇云君係漢人漢人係我同胞故不行刺即口亦因係滿人彼故刺之實無一定刺口之成見云訊畢收押 口代字

兇手對李提之供詞 ○十一日李提到緝捕局訊問兇手據

言初擬同增將軍下手苦於無鎗嗣於香港購得五响鎗一桿緊藏在身三月初一禁賭巡遊紀念本欲行事礙念是日關係除害若演出暗殺患劇外間必疑為賭徒所為不特牽動賭禁并有汚我名譽故延至今日云云

檢獲之兇器 ○訊供稱鎗傷將軍後即將手鎗棄在較場邊隨由東二區分駐所巡警在諮議局前面炒粉店爐底內搜出六响手鎗一桿內實彈壳五枚

各官聞警時之情形 ○護送公士入城之後約一小時某督巡捕即馳馬至繼而巡警道亦至番禺縣中協廣協真培松亦全警道一到即在場沿勘一周隨入諮議局內詢問各種情形隨又出外查問一切又聞事出後士道與府縣同出東門旗兵竟然攔阻王道云爾之主帥尚在城外亦不理耶該旗兵云大人必須帶領方可前往王道斥之始行開城

遺骸入城之情形 ○八點鐘用原轎裝載將軍遺骸由警道中協南令護送入城旗營亦派出數十人長鎗短劍而呼後擁如臨大敵沿途屏易傍觀者愈謂頃在比較場如有此勇氣將軍斷不至遇難亦確論也至喪事由廣州四墊款料理即晚向公益店趕做壽衣越於在黃泰恭購辦棺木訂價八百金

警道之詳文

○敬稟者據東路巡警第二區區官試用知縣

何靖稟稱據分駐所巡官電稱本月初十日下午五點半鐘將軍由燕塘看飛機回路過東門外諮議局附近地方忽有人在將軍轎前響槍行刺將軍之隨從及轎班聞鎗棄轎均各跑散適有本區所派守衛諮議局之二級巡警謝家森甫出門口看見兇手連放四鎗棄鎗向東門

一路而去因奮力從後尾追遂遇河南偵緝隊巡警黃照材邀同尾至承勝街地方會同站崗巡警周定邦陳金垣備巡警曹德三人上前將該兇手拿獲並由巡警明鉅檢獲兇槍一枝就近押解分駐所等語區官立即到所提犯問供據供稱姓溫名生財年四十二歲廣東人直認放鎗行刺將軍不諱等情據此查此事先經馬巡隊電稟職道隨即到場飭令分駐所將現行兇犯一名兇鎗一枝移解番禺縣嚴訊一面督同府縣護送軍憲入城據稟前由理台將兇手行刺當場之獲情形稟報憲台察核職道謹稟

事後之種種 ○是夕此事出現後旗界甚為震動各街開闢旗兵四處把守將軍前一路不准行人往來而各旗兵復紛紛拉快炮及彈子上城樓稽察不絕如臨大敵○當聞警時四城門皆緊閉大衙門亦不放行人出入留滯於城門內不能出城者數百人頗為譁議迨三更時警道即電督院飭中協開城而人心遂大定○該送將軍回署未久即有廣府前之公益店送綢緞衫縫驗云十一早由黃髮巷長茂店趕辦棺柩是早又武官往引隨於十一日申時在者所殮云

粵人之頑執皆集 ○此事發後後街談巷語無不及之多有謂兇手未必真者此則十一以前之物議也及訪確亦知為非僞矣但粵人雖開動而官場則極為靜因兇手即獲其案已破全是巡警之力而閉城又不久故居民不至旁皇市面交易固如常即初造謠言之無意識者見此安靜情形亦不敢乘機造謠煽惑以生事端且溫兇亦無供出同黨情事所以各處人心不至有風聲鶴唳之危懼又傳聞兇手三人獨溫獲獲云

電奏之疑問 ○此次被刺電奏頗難措詞因向例將軍不能擅自出城且往看飛機又非正式公事故其因公被刺則於將軍有益而於全城官必得重大處分若言其私事出行於各官處分可輕而於將軍則惟典有碍故當擬電稿時煞費秉筆者之斟酌云又聞與督電奏後並通電各省督撫佈告粵省安靖情形已接到數省督撫覆電慰唁矣 完

患盜

添船緝捕 ○近來西江下游觀音沙一帶盜風披猖且沿河各處皆受險之區現聞李提督察情形擬即嚴密添船緝捕以資防範已添配新船十號分據各處要隘矣

官紳有此 ○南海縣洲村鄉擄孩勒贖一案曾經登紀報端茲聞其被害者之親屬所言更為詳細且各有異因同地紀之據云賊此七孩連中人介紹等費共銀一萬六千餘元交銀後約用七年男婦各一人在石灣橫水渡頭頂付候而不知伊實搭樁外輪船用船駁登岸並托介紹人送銀二千元與被害者之父母為家之用中置一函其大意云此八條參初時弟輩服案贖一萬五千元不料爾等不察食奸官劣紳所愚見以誦緝吊放務獲參辦八字文為可靠遂不認數致激怒子等兄弟恨此孩此非千等之過實則官紳之昏庸有以致之也試思近來擄案幾若山積曾見有紅紅吊放者乎使非子倚賴此奸劣之官紳希圖倖存則不至多損失此萬金而此孩亦可保有請看交還各孩比初擄時加倍肥壯且能分與中之鉅金賠償此孩性命則可知強盜之心未必不良而官紳之心則斷斷可靠再此七孩日在華慶看戲而竟若踏破鐵鞋無處覓則更奇矣云云

匪擾船戶 ○船戶李舍樹向以載柴為業日前該船泊洋塘口突被匪徒蘇樹同到船勒贖聲明要交洋銀三百元否則不准開行并將全家殺害等語李無以應即即報水巡北局即派巡佐區某率同警長駕輪前往當場將匪拿獲并在身上搜得梅花詩五首以梅占百花五字串成并有紅邊帶一條長約尺餘兩頭均繫咸豐銅錢一枚想係會匪物件已將匪轉解海珠總局訊辦該匪係英德人去年曾被清鄉委員拿獲押解有案云

燈虎

十年一覺揚州夢

贏得青樓劣佬名

孖仔將出世

白牌子碼

再醮婦

海幢寺內啗牙猪

船泊碼頭後艙開起貨前

敵若太陽升朝霞

但願化為蝴蝶去裙

邊一啖餘香死亦甜

詩經一句

書經一句

內經一句

雜經一句

道德經一句

老學經一句

南洋學名一

本坡妓院名一

告白

○勸募江皖急賑捐啟 敬啟者

本會昨接上海華洋義賑會議長沈仲禮君及美人福開森君公函報告上年夏秋之間安徽北境之宿州靈璧蒙城渦陽懷遠亳州等數州縣以及江蘇江北之邳州睢寧宿遷清河等十數州縣同時並患水災房屋衝倒田禾漂沒災情之重災區之廣較諸丙午年江蘇徐淮海大灾尤百倍其慘并攝江皖災民困苦顛連目不忍視昨經本會提案集議力圖振濟眾贊成隨由到會各員暨本坡總領事官首先發捐以爲之倡用特登報廣告務望 諸大仁人憫念災黎隨量捐助俾我江皖兩省數百萬灾餘殘喘共慶再生功德所垂天人共仰謹此佈告即維 公鑑

宣統三年三月十五日

新嘉坡中華商務總會公啟

○招股廣告 本會先後接據靈

山煤礦公司并漳泉華糖製糖公司函託本會代爲招股昨經議決登報代招

諸君如欲認購靈山礦股者請到本會查閱章程如欲認購華糖廠股份者請向本坡錦祥棧取閱章程可也此佈

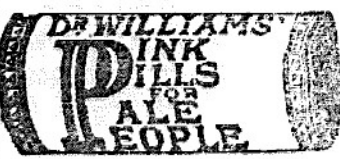
宣統三年三月十五日
新嘉坡中華商務總會公啟

河南曹福堂之夫人周氏玉照



顯奇功河南
河南病婦臥床四載服韋廉士大醫生紅色補丸而獲奇效
河南信陽州大夫第曹君福堂之夫人患病多年癱瘓在床幾成廢人一旦獲愈誠爲希世之奇事也茲將曹君所述病狀節錄如下云○余娶周氏爲室已近十年其人體素強健結婚之後即產一男後漸身弱氣血虧損腦筋衰殘會服平常華藥不特無效而反加重雙足浮腫不能屈伸膝腰硬風濕慘痛自床沿而至收臺數尺之地亦難移步背脊疼痛異常病勢日見加重常臥床褥四歷寒臘當此之時而猶生產更形困苦至光緒三十年已產六胎今所存留者惟第四胎其餘俱已夭殤延至光緒三十四年風癱在床手足莫能舉動雖亦莫能轉側至宣統元年正在困難之際適逢韋廉士大醫生藥局代表在信陽分贈保證書余得一卷閱之見所載韋廉士大醫生紅色補丸治疾之功余甚奇之爰至仁壽堂藥局探問此丸如余室人之病可否服食彼即爲勸服余遂購數瓶與室人服之一瓶既罄自言背脊不痛見其

能治 疾者 眞草 廉士 大醫 生紅 色補 丸也



胃假酸隱拒堅

手足亦能舉動從此漸服漸痊待服至八瓶後所有風濕癱瘓脚腫背痛一切諸病爽然若失迄今絕無腦筋疼痛血氣衰薄之患計其患病將及十年慘苦甚焉其獲愈祇經六月如此神速豈非全賴韋廉士大醫生紅色補丸之奇哉○韋廉士大醫生紅色補丸當未發明以前大抵以風濕爲不治之症今則顯是丸而獲愈者已不知凡幾即雖最重之癱瘓亦莫不稱之而獲愈也蓋是丸能使血脈流通有力而生新血亦能建立腦筋而顯奇功故能醫治一切諸症癱瘓異常即如 風濕骨痛 腎尿酸痛 背脊疼痛 血薄氣衰 諸虛百損 少年虧喪 陽萎不舉 胃不消化 肝腎失調 山嵐瘴氣 腳氣衝心 乾濕腳氣 瘡疥疥疹 皮膚炸裂 以及婦科諸症一服是丸莫不立奏奇效 各處藥局商店凡概售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚 韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 郵費不取

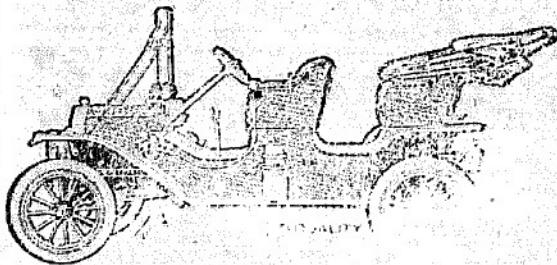
善濟醫社廣告 ○蓋聞莫為之前雖美弗彰莫為之後雖盛弗傾凡事皆然而醫院其尤最也小坡善濟醫社自壬寅年開設于茲成十年矣贈施藥益人不鮮繼因僑侶日多贈施亦因而廣少與捐款日形短絀勢難久持眾董事心竊憂之特向請 戴欣園領事大人首捐提倡經蒙樂捐大銀五百元而眾董事各捐五拾元襄贊以助急需惟是杯水車薪於事終屬無裨董事等左右籌思必須充大羣之雅量樂題年捐方能施博濟之深仁長垂永遠現擬定四月初一日起集眾董事并黃子鈞翁親向本坡諸行號募捐伏望義士仁人樂善好施至時各形踴躍庶幾慈航普渡壽宇同登不勝禱盼之至特此佈聞再者凡每年收善翁捐款必須由醫社理財政董事畫號出具收條方可給付計明辛亥年理財政董事公舉張萬應號陳永合成合刊告知

宣統三年辛亥三月二十日

小坡善濟醫社眾董事謹啟

承頂聲明 ○啟者新嘉坡加勝某律門牌第二十六號祥茂號酒樓米雜貨生理原係陳光揆記之業茲因陳光揆記志欲回國經掛吵陳東嶺於本年元月廿六日即將祥茂號全盤生理及來往賬項一概家器物業頂與汪老全承受從今以後該祥茂號生理得失盈虧係汪老全自己之事與陳光揆及掛吵人陳東嶺毫無干涉特此聲明
宣統三年三月二十日 汪老全佈告

摩打車發售



啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固望 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉 茲將各式車開列

五位車號筒機器兩燈等全副價銀一千八百元

三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元

六位車號筒機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元

不在其內

英一千九百十一年正月十二號 羅敏申律牙尼里士公司謹啟

新張廣告

敬啟者本公司定於西本年囑只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸尊光顧祈 移玉到本公司面商是荷
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 楊福河全啟

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華忍公司 廣告

啟者生成巴里士島糞包保中有純糞十五巴仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元在叻交出船費不在其內若蒙定購一禮拜內可以交出此佈
宣統二年十二月十九日

新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟 麻六甲

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十八萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生銀本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下十嗎謹啟

中法藥房各種經驗靈藥

所售各藥功效甚大備載仿單茲隨其思

保固元關
延年益壽
夢洩遺精丸
每枝一元
每打十元

衛生食品
功用無窮
黃雞童子汁
每枝一元五角
每打十五元

神益身軀
宜老宜少
滋補鹿皮汁
每枝二元半
每打廿五元

扶陽不燥
種子可期
九鞭壯陽丸
大枝二元
小枝一元

濟陰聖藥
女界奇珍
黃氏白帶丸
大枝一元
小枝五角

痔漏瘡
毫無痛苦
化痔勝仙丹
大枝一元
小枝五角

扶助心君
除痛若失
九種心痛散
大枝一元
小枝五角

還我聽官
立除痼疾
耳聾立聰丸
每枝一元

去濁保真
止痛神効
艾羅白濁丸
大枝一元五角
小枝七角半

宣統二年九月廿三日

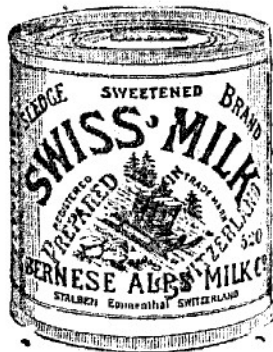
經售處

石叻大馬路會豐商店 庇能新街中法藥房
吧城小南門中法藥房 吉隆茨廠街盧同濟

刊另錄目種多史神及籍書之用應界各到新店商豐合

士 禮 士 標 牛 乳

啟者此標之牛乳經由家園選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮峇及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他



項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也
安樂公司 源振豐 永和成
衣勿南沙公司 義順公司
清公司 廣仁興 廣南生 金昌公司
英一千九百零九年三月三十號

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 宋 呂

啟者特字通知香港樂其紐

弗渣公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

二英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號客一面詢本代理人納士

彌士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納士彌士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭施崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號客一面詢本代理人納士彌士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納士彌士多巴尼啟

天喜堂馳名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

稟准商標用老牌為記

正舖在羊城西關光雅里



若非萬全敢獨沽一味

石叻馬交街周昌記代售

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治經色或黃或淡或凝或赤
治經來或多或少或遲或早
治一月經來數次多少不一
治行經肚痛大便閉結
治遠年閉經近月閉經
此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發白中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門領邦街太乙號
京都馬市街佛照樓
澳門木橋街如意棧
石叻馬交街周昌記
宣統三年三月初九日

告白

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



登位將此盒開熱者可勝諸戲焉此花煙火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓坊上便是主人敬白 辛亥年二月十四日 岡崎號謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之馬希怒輪船定于四月九號拜三即華三月初七日開行 查加勝輪船定于四月八號拜六即華三月初十日開行 毛里求輪船定于四月十二號拜三即華三月十四日開行 榮牙勝輪船定于四月十五號拜六即華三月十七日開行 勝勃輪船定于四月十九號拜三即華三月廿一日開行 亞士蘭輪船定于四月廿二號拜六即華三月廿四日開行 由本坡前往 丁加奴 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐 直汝敏 碧拿黎 八打尼 萬崙 霜美勝 大坤 宜耶 高門沙 占本 網略等處此佈
宣統三年正月初六日 一三 伊亞紗德公司謹啟

叻報附張

第

大清宣統三年辛亥

二

三月廿一日禮拜三
隨報派送不取分文

外交

外部對於禁烟入口之態度 ○旅京某西人云外部不出禁入口公文並非議於禁烟其實在原因乃中國政界禁烟頗難者甚多故對於實行禁烟及出禁入口公文各事無不陰行掣肘而橫生阻力關於禁電之借款又聞 ○郵傳部借匯豐滙理兩銀行四百萬兩贖回大東大北海線並為自辦郵政之用此次上海電政局總辦周翼雲奉盛宣懷命來京一為借款壹萬電政局移設中央合辦郵電局翼復荷人新定之僑民國籍 ○廣東督院昨准外部咨云為

客行事項准南洋大臣咨稱以據蘇松太道蔡乃煌稟稱准駐滬和國總領事領餉來照南洋何屬至為僑民國籍一事近奉本國政府發佈新律三條一凡在南洋和屬生長之人即中國種人亦在其內其本身父母在該地僑居者當概屬和籍人民二該人若遷他國必須於抵該國後三月之內向駐該國和領事署呈報註冊否則不認為和籍人且此後每屆年終必須重行呈報註冊不得有過西歷三月二該人若不照上律呈請註冊將來仍回南洋和屬居住則不認為和籍人並另有格外辦法上項新律已於西歷一千九百十年三月二十號實行在案是以現在中國居住之和籍人民若不於西歷本年六月二十號之前向和領事署呈報註冊則此後自不能認為和籍人民等因奉此本總領事查南京暨南學堂學生都屬此項中國種之和籍人民用特照請轉告知悉等情正核辦間又准總領事照會續奉本國政府訓令在華居住之和籍人民限於西歷本年六月二十號之前自向和領事署呈報註冊因慮為期太促或致不及照辦特再展限至西歷明年四

月一號為止等因此次和國政府所頒新律核與中國奏定條例不符未便承認除備文駁復外祈查照等因前來本部堂查和律凡離國之人例應于每年首三個月內向其領事報名註冊現已屆西歷二月難保駐滬和領不再有此舉應預飭滬道告以中國國籍律第一條第一第二條及施行細則第七條凡中國人所生子女皆為中國人民況業經回至中國之人更應照中律處理如和領或他領有誣飭知南京暨南學生向彼註冊等情即可照此駁拒除電南洋大臣外相應咨行貴督查照轉飭所屬一體照辦免致干涉而固主權

路務

浙路股東會又有未來風潮 ○浙路協理盛紳董事積紳等日前聯名函致浙省同鄉京官沈大臣家本函中措詞係條陳浙路辦法大致有二一另舉總理一改歸部辦詞氣之間并隱隱有擬定舉前董事張某為總理庶務科漢某為協理之意沈大臣接函後大為贊成遂聯同同鄉京官之有股份者立即函致杭州某紳委託為京官股東全體代表將盛籍二人原函附入藉作憑證並謂在京代表報告毫無把握以股東實血為士大夫爭意氣賭名譽之用殊屬可惜若歸部辦收為國有則人民可不負責任云云果爾念六日照慶寺會場將大有一番風潮也

實業

三省路款被義善源牽累 ○三省粵漢鐵路局因義善源號欠欸三萬餘兩各省各局欸均已刪抵有看路局要需緊要萬難待欸停支請張督札行傳諭該號將存儲路欸應付

無往不早 ○聞南莊此次約有一個月未冒雨田中粟秧枯槁農家望雨心切多方祈禱然至于今亦日炎炎尚未見片雲頭上黑也

茶商稟請酌減釐稅 ○茶為鄂省特產每歲運銷出口不下數千萬之多茲因印度錫蘭等處產茶最多中國茶葉大有一落千文之勢茲羊樓洞茶商順豐等具稟江漢關道懇請酌量減釐以圖擴張銷路而稅利權刻已轉者核辦矣

雲霄欲濕 ○雲霄苦旱米貴如珠已詳前報茲於二月中旬天陰欲滴雨細如絲古詩云密衣欲濕杏花雨吹面不寒楊柳風者此其時也有此一雨田間稍得充足從此穀種秧芽已可乘機布種既雨之後市上米價亦因之一跌加以汕頭船隻裝載洋米到埠發糶更可稍甦民困過此以往荷得春田水滿綠野有人耕則雲人之幸福多矣

杉木漂流 ○閩省同況比來以木務為上乘上游各木商四處採造木筒由客臘催趕出於各口岸方冀得價獲利詎去月初九晚雨師暴怒雷公震威一霎時間延平小河陡漲將各號木桶約數十艘漂流湧出口外拋千崩潰木筒逐水而奔及天將破曉延津一望有自東溪漂下者自西溪漂下者或沙色或建色或召口水面多積蠟是杉木但見各梢戶撐紅爭檢木筒安置岸畔俾候販裝想各木商遭此虧累已覺財力困斂矣而司保商之責者當何如為之將伯耶

告白

Little's Oriental Balm What is the use? 精醫風症之良藥

各人面部久患可惡之痛症有何用處若用烈多敦奧連打嗎菴擦之數分鐘即能立愈凡有筋痛頭痛及各項頭痛能以烈多敦奧連打嗎菴施治而復痊且時常奏效未嘗不效此藥經已治愈此病症之病人數千名而且曾試他藥已經絕望者居于紐約之痛里士卑匿實得力門牌四十五號醫藥士君函言十得上筋痛及頭之症已歷數年曾經試用所患之各藥井已與上等醫生商量無甚大效嗣聞烈多敦奧連打嗎菴之名即購一罐此藥在于廿分鐘內立除筋痛及頭痛之症自後余往何處均携此藥視同良友云此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售西一千九百零九年六月一號

商標告白



號為記庶免致誤倘有假冒本號各庄二字號之露并內杓象標祈即到敝通知立即拿送政府究辦決不容寬特此聲明宣統三年元月廿五日

本坡中街頭祥合舖啟

啟者敝樓台昌住在三寶瓏親自往文池園學督工精選雪白妍美純幼加長加闊各款佳紋諸具字號曰成興 成春 文成 成吉 成合 成元 成玉 成仁 合泰 成興亞 奄等計有拾庄配運運叻坡發售久蒙中外推許遐邇馳名於今已歷二十有餘年矣素無分枝別處亦無倚兌別號近多無恥奸徒假冒敝號招牌用劣質假冒貨藉魚目以混珠希圖射利貽害非淺本號恐有光顧之商不知真偽被其所愚而輕有稟請 英政府立案准加內杓象標并二字號為記以防假冒各士商如欲光顧本號之露請認內杓象標并二字

捐建道南學堂第三次芳名錄

本校新建教室已自正月興工現在土木並舉需款尤殷適蒙 木廊諸善商踴躍助捐各盡其力吾道于城騰輝霄漢謹登 牘以揚名聊藉報端而紀實

謝忠池翁捐銀八百元	新協興號捐銀三百元	竹安號捐銀三百元
新成發號捐銀三百元	再興寶號捐銀一百元	蔡新義翁捐一百元
德春寶號捐銀一百元	謝永成號捐一百元	謝大賜翁捐一百元
新成昌公司捐一百元	再協興號捐五十元	陳大立翁捐五十元
傅英發翁捐銀三十元	協全寶號捐廿元	長春號捐銀廿元
萬建成號捐銀二十元	萬建號捐二十元	安源號捐銀二十元
順德發號捐銀二十元	金興利號捐二十元	長林寶號捐二十元
金榮春公司捐銀二十元		

附啟者本校所有捐單概由總理陳甲庚翁周潤亭翁簽發為據另由陳總理派人收捐以專責成仍按次將收欸目登報佈知所望同僑僑士已捐者請即如數惠交其未捐者尤冀大揮慷慨當仁不讓想 諸君應有同情主善為師諒 大眾必能共勉謹此通佈統希 公鑑 宣統三年三月十二日 道南學堂公啟



司 公 限 有 梳 燕 壽 保 方 東 大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,
SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應籌如何處置及如何趨向之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助足以資財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即謂男子諸婦人最要之事俾得安壽其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀籍五千元償還三百九十一號之保壽單因為予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此款之銀籍予特稱謝大東方公司因為幫助理楚所用之字據及因此使予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之婦婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀籍一千元因為賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各字據并未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極真心為大東方公司介紹焉此佈
宣統二年十月念七日
大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛吵人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司
本公司欲求代理者請此酒之華人商店如意面
議此佈
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

告廣機水售代



啟者特予通知本公司專家代

理出估 華摩拿 之水機此機

現在最大之樹乳園均有用作

毀滅茅草及各

種樹根之用如

用此器比之抽

拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及瑞珍咸坡係託 關施夏巴君 為

副代理人此佈 英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之

鳳凰標棉泥（市上呼作紅毛泥）

來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟

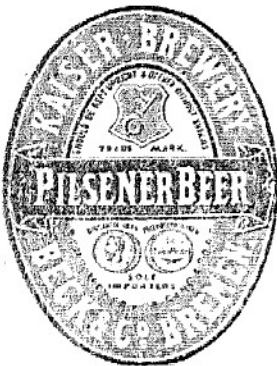
售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元概官訊定即能發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能販運往意此佈 聞

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行



售發酒池國萬標葉蜂上頂國英

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者蓋準佐餐中之妙品也此酒向惟

明鳴也洋行謹啟

售發酒品三



者請細認
頭三品酒
買本行白

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

售發酒蜜島



啟者本行向由英辦到各名酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者蓋準佐餐中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟穩固然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有意惠顧者祈即 玉臨選購為盼

明鳴也洋行謹啟

告廣物貨西中房藥大華中

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 363, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

時款眼鏡

貨真價實 童叟無欺

各款藥酒

原價八折 以廣招徠

超等正金眼鏡	每架十五元
優等正金眼鏡	每架十三元
上等正金眼鏡	每架十一元
新款夾鼻金眼鏡	每架六元
衛生甘露酒	樽六元
滋補氣血酒	樽五元
歸元補血酒	樽四元
跌打萬應丸	每瓶五角
跌打七厘散	每瓶五角
跌打扶危丹	每瓶五角
八寶清毒丸	每瓶五角
珠珀白濁丸	每瓶五角
珠珀愈疳散	每瓶五角
瘡科萬靈散	每瓶五角
胎毒爛頭散	每瓶五角

上等西金眼鏡	每架五元
精巧白銀眼鏡	每架四元
各色藥水	每瓶五角
追風種子酒	樽四元
三鞭補酒	樽三元
跌打風濕酒	樽二元
跌打止痛膏	每張五角
跌打止血膏	每張五角
跌打生肌膏	每張五角
拔毒生肌膏	每張五角
浸疳洗瘡水	每瓶二角
瘡科如意散	每瓶二角
爛肉生肌水	每瓶二角
湯火受傷水	每瓶二角
萬應癰藥水	每瓶二角

請看○歐美各種靈藥○新到

愛理士紅衣補丸	每瓶一元二角
退熱沙利先片	每打十二元
健胃消化片	每打六角
醫生紅色固本片	每打二元
自補血聖藥	每打二元
來補血聖藥	每打二元
福德醫生藥	每打二元
紅色補片	每打二元
魯愛頂花柳掃毒片	每打二元
魯愛頂花柳掃毒膏	每打二元
兜安氏保腎丸	每打二元
兜安氏保腎丸	每打二元
五洲自來血	每打二元
艾羅補腦汁	每打二元
艾羅療肺藥	每打二元

五洲呼吸香膠	大箱四元 小二元
乾坤種玉寶	每箱二元
坤健玉麟髓	每瓶一元六
金鎖固精膏	每帖六角
珍珠鏡面散	每盒五角
燕醫生除痰聖藥	大二元 中一元
燕醫生清補酒	大樽二角半
燕醫生引病出外藥	每樽五角
燕醫生補血除虫藥	每瓶五角
燕醫生解血毒藥	每樽二元
韋廉士紅色補丸	每瓶二元
男科各症藥	婦科各症藥
跌打各症藥	跌打各症藥
脚氣各症藥	脚氣各症藥
各款花露水	各款花露水
瘡科各症水	瘡科各症水
皮膚癢藥水	皮膚癢藥水
中西藥粉	中西藥粉
紅白痢症藥	紅白痢症藥
普生堂丸散	普生堂丸散
油士辣石粉	油士辣石粉
光顯格	光顯格
辛亥二月十四日	辛亥二月十四日
新嘉坡大馬路中華大藥房披露	新嘉坡大馬路中華大藥房披露

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色

及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴

爵府中均用此酒而該標之酒已

居天下萬蘭池酒之魁首二百年

之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代售人義利洋行謹啟

輪船啟行廣告 ○啟

者麥撓士輪船有限公司之輪
船乃常川美國及滿洲者茲有
勿南寬甸輪船約于西四月三
十號開往香港 上海及日本
之神戶 大坂港口 諸君欲
知寄貨價值等項者請詢本公
司代理人便悉此佈

英一千九百一十年十二月十
九號
代理人麥加里實打公司謹啟

癩病

痛、癢、不雅觀、皆癩之所致也。惟此司各脫油能醫身。身體壯則諸病却。但癩與
癢除。亦外觀轉而有耀矣。有名醫登者在英國移居城地方函致本公司云。余之小孩
曾患癩。日見瘦弱。治以他項藥。倒悉不效。迨試服貴公司乳白鱈魚肝油。則日見有切
會。幾何時。竟已痊。可心感不盡云云。



此為商標

速治

無論男女老幼。荷服司各脫油。定能補養身
體。油係用瑞最圖之鱈魚肝精油及灰與青
藍攪和而成。味既美。亦能醫人之神志。益人
之身心。雖有他項油。混雜與司各脫乳白鱈
魚肝油同一功用。而一經試驗。則他項油固
不能治病。司各脫油固善能治病也。請予不

良方

信。益趕速嘗試之。但購時務須認明漁父荷魚之商標。司各脫之牌號。油之行於世已
三十年之久。甚願購者切莫受他項替代之物。而致有誤購之虞也。

各太藥房俱有出售

情 行 確 的 貨 各 日 中 二 坡 本

錫	賣出	九十五元二角半
柔佛烏椒	賣出	十七元
○實勝越白椒	又	二十七元五角
浮羅勝越白椒	又	二十八元二角半
山口洋	又	二十八元二角半
三發	賣出	二十八元八角
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	八元二角半
麻六甲	又	八元三角
實勝越	無賣出	
四角一號末線	賣出	十四元七角
壓一號	又	十三元
爪亞一號	又	十四元八角半
○碩莪粉	又	
叻一號	又	三元五角
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	又	
坤甸下等	無賣出	
廖內	賣出	三元四角六占
納閣	又	三元四角三五
○安汶坡丁香	賣出	三十六元
○安汶坡荖花	又	一百零五元
少荖花	又	一百零五元
○荖粉只	出價	二十三元五角
每笨八十粒	又	二十元零七五
每笨一百粒	無賣出	
在完	出價	六十元
○巴東甘文烟	又	五十五元
○巨港甘文烟	出價	三十五元
又	又	二十五元
○樹乳	無賣出	
糖飲十蘇一號	無賣出	
糖飲又二號	無賣出	
糖飲又三號	又	
糖飲又四號	又	
糖飲後第一	賣出	十元
實勝越日蔴洞	無賣出	
坤甸日蔴洞	無賣出	
巨港日蔴洞	賣出	十一八角七五
龜閣日蔴洞	又	九元半
○羅羅紫梗	賣出	十七元

[illegible]

振成一號白米	二百十五元	
萬成順八卦印	二百零八元	
寶大盛日月	二百零四元半	
元豐泰雙蓮	二百零一元	
榮興雙吉	二百零五元半	
常發雙福	一百七十八元半	
乾利青蟹	一百九十九元	
元豐盛車魚	二百零二元	
元章盛紅綠	二百零三元	
勝興紅印	一百六十四元	
南占	一百五十九元半	
仰光小較	一百二十五元	
半港糙		
烟土一箱	一千八百元	
錫	九十四元九角	
柔佛烏椒	十六元七角半	
叻甘多	八元二角半	
寔勝越碩莪粉	三元六角	
又	三元五角半	
出價	二十七元五角	
實勝越白椒		
匯票行情		
足金	每兩	六十四元六角
金盾	每百兌	八元五角七分
印度盾	一百元兌	一百七十四元二五
匯香港	銀行現銀票一百元兌行貼出	一百四十二元
匯厦門	銀行現銀票一百元兌行貼出	廿三元七五
匯安南	銀行現銀票一百元兌行貼出	廿二元一二五
匯暹羅	銀行現銀票一百元兌行貼出	廿四元一二五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元兌行貼出	二十一元七五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元兌行貼出	二十六元
匯信里末	銀行現銀票一百元兌行貼出	六十八元
三寶龍	銀行現銀票一百元兌行貼出	一百一十五元
匯仰光	銀行現銀票一百元兌行貼出	一百四十元
匯加里吉	銀行現銀票一百元兌行貼出	一百四十二元
匯上海	銀行現銀票一百元兌行貼出	一百四十四元

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同爾士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚闊奇味之
香水此香水在各子埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味實屬上品
奇香

上各酒以香水分裝大樽小多樽款在于
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤

購低票為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

CHEAP SALE.

然里直公司

大減價沽存貨廣告

啟者再字通知本公司年例將各貨物平價沽
出之期尙存三天乃係拜二日十八號拜三日
十九號拜日四二十號爲止茲將各貨之價按
照原額僅收一半本公司所存之貨全數銷去
諸君欲以廉價而得美貨者請各如期玉
臨採購幸勿失却機會也特此佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

各埠輪船入

德利源
實得力洋行
巴智申洋行
萬慶號
德利源
福盛號
金福和
協榮茂
實得力洋行
德利源
振祥號
和豐公司
莫寔得洋行
萬豐號
莫實得洋行
明嗎也洋行
莫實得洋行
明馬也洋行
裕盛號

坤甸	萬和順輪船	廿二日	上午九點	同益公司
吉里汶	沙冷亦輪船	廿二日	上午九點	開福和行
新及	蘇丹孟龍牙船	廿二日	上午九點	福和行
安南	榜平孟龍牙船	廿二日	上午十一點	巴智申洋行
香港	加牙碼得船	廿二日	午十一點	順美號
善丹	丕里茂輪船	廿二日	下午一點	順局公司
麻坡	邦受輪船	廿二日	下午二點	德利源
六甲	雙美輪船	廿二日	下午三點	實得力公司
仰光	麻六甲輪船	廿二日	下午三點	德利源
芙蓉	雙安輪船	廿二日	下午四點	莫實得洋行
香港	汕頭輪船	廿二日	下午四點	協榮茂
廈門	蘭年勝輪船	廿二日	下午三點	遮旦弟利士
檳榔嶼	加里吉打輪船	廿二日	下午三點	實得力洋行
仰光	仲盛輪船	廿二日	下午二點	遮旦弟利士
加勞巴	三寶瓏輪船	廿三日	下午三點	實得力洋行
井里汶	孟律輪船	廿三日	下午四點	明馬也洋行
加勞巴	吉靈俄輪船	廿三日	下午四點	遮旦弟利士
三寶瓏	大白蠟輪船	廿三日	下午四點	實得力公司
麻六甲	源通輪船	廿三日	下午四點	萬成號
網略	孟歐敦輪船	廿三日	下午四點	協榮茂
廖內	加勝巴酒水	廿三日	下午四點	實得力公司
浮羅淡	加甲輪船	廿三日	下午四點	萬成號
龜咯	不離流士輪船	廿三日	下午一點	協榮茂
峇陵	萬保壽輪船	廿三日	下午四點	實得力公司
峇陵	榮加錫安班輪船	廿三日	下午四點	協榮茂
加勞巴	瑞娘輪船	廿三日	下午四點	協榮茂
三寶瓏	岩盤陵輪船	廿三日	下午四點	協榮茂

○前途來電云 英國郵船一艘於本月十七日由高浪發
程來叻定於本月廿三日拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪
前往 香港 上海 等處

企公牛乳天下馳名告白

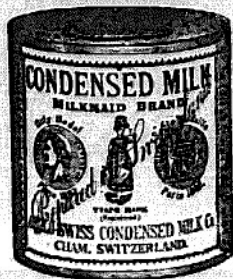
本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以延年幼
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗番金山 盤門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可圖盛 矣極矣富 此中國力

煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而
 體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺焉
 願諸君購嘗試之始信言不虛謬也

Milkmaid

BRAND



Milk

See that the
 MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin



Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白